

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 40Csp/20/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1419201165  
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 10. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Michal Kubiš  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2019:1419201165.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV sudcom JUDr. Michalom Kubišom v právnej veci žalobcu: BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 750 09 Paríž, Francúzsko, vo veci organizačnej zložky BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Karadžičova 2, 821 08 Bratislava, IČO: 47 258 713, zastúpený JUDr. Marek Czompoly s.r.o., so sídlom Ventúrska 16, 811 01 Bratislava, IČO: 47 234 547, proti žalovanému: O. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom C. XXXX/X, XXX XX N., o zaplatenie 772,19 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 769,68 eura spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 697,05 eura od 04.05.2016 do zaplatenia, a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Súd žalobu vo zvyšnej časti zamieťa.

III. Žalobca má voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 32,42 %.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 24.04.2019 domáhal od žalovaného zaplatenia sumy 772,19 eura spolu s úrokmi vo výške 18,16 % ročne zo sumy 697,05 eura od 04.05.2016 do zaplatenia a s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 769,68 eura od 04.05.2016 do zaplatenia na tom skutkovom základe, že jeho právny predchodca (spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, ktorá zaniká v dôsledku cezhraničného zlúčenia so žalobcom dňa 30.06.2016) uzatvoril so žalovaným dňa 02.06.2015 zmluvu o spotrebiteľskom úvere, predmetom ktorej bol jeho záväzok poskytnúť žalovanému viazaný spotrebiteľský úver vo výške 749,73 eura na financovanie kúpy spotrebného tovaru u predajcu uvedeného na úverovej zmluve a súčasne záväzok žalovaného vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami formou 24 mesačných splátok vo výške 37,49 eura so splatnosťou prvej splátky dňa 15.07.2015. Žalovaný nesplácal svoj záväzok riadne a včas a do dnešného dňa uhradil len časť z dlžnej sumy, a to sumu 112,47 eura. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany žalovaného vyhlásil dňa 03.05.2016 mimoriadnu splatnosť úveru. Uviedol, že žalovaný má k dnešnému dňu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 772,19 eura (697,05 eura z titulu zvyšku dlžnej úverovej istiny, 72,63 eura z titulu dlžných úrokov z úveru, 2,51 eura z titulu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky).

2. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril.

3. Súd na prejednanie veci samej nenariadil pojednávanie s poukazom na § 297 písm. b) C.s.p., nakoľko v predmetnom prípade išlo o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán neboli sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšovala 1 000 eur. V nadväznosti na to súd

súlade s § 219 ods. 3 C.s.p. v zákonnej lehote oznámil na úradnej tabuli a na webovej stránke tunajšieho súdu verejné vyhlásenie rozsudku na termín 22.10.2019.

4. Súd pri rozhodovaní vychádzal z nasledovného skutkového stavu:

4.1. Dňa 02.06.2015 spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783 uzatvorila so žalovaným zmluvu o spotrebiteľskom úvere (č.l. 15-18 spisu), predmetom ktorej bol záväzok spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a.s. poskytnúť žalovanému viazaný spotrebiteľský úver na financovanie kúpy spotrebného tovaru a súčasne záväzok žalovaného vrátiť poskytnutý úver spolu s dohodnutými úrokmi a poplatkami. Výška úveru predstavovala 749,73 eura, cena tovaru alebo služby 749,73 eura, priama platba predajcovi 0 eur, výška mesačnej splátky 37,49 eura, počet mesačných splátok 24, splatnosť mesačnej splátky 15. deň v mesiaci, splatnosť 1. mesačnej splátky 15.07.2015, konečná splatnosť úveru 15.06.2017, výška úrokovej sadzby 18,16 % p.a. - fixná, RPMN - 19,76 %, priemerná RPMN - 34,42 %, celková čiastka k zaplateniu 899,76 eura, poplatok za poistenie 0 %, spôsob čerpania úveru - jednorázovo bezhotovostne, opis tovaru alebo služby: notebook. Z oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru zo dňa 11.05.2016 (č.l. 23 spisu) súd zistil, že spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s. oznámila žalovanému, že nakoľko poskytnutý úver nesplácal riadne a včas, vyhlásila mimoriadnu splatnosť úveru a ku dňu 03.05.2016 sa stal jeho záväzok splatný v celom rozsahu. Z výpisu z úverového účtu žalovaného (č.l. 22 spisu) súd zistil, že žalovaný uhradil na úver spolu sumu 112,47 eura.

5. Po právnej stránke súd vec posúdil nasledovne:

5.1. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

5.2. Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, 5a).

5.3. Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

5.4. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

5.5. Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „O.z.“) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

5.6. Podľa § 52 ods. 3 O.z. dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

5.7. Podľa § 52 ods. 4 O.z. spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

5.8. Podľa § 517 ods. 1 prvá veta O.z. dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

5.9. Podľa § 517 ods. 2 O.z. ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

5.10. Podľa § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z. výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

6. Z predložených listinných dôkazov mal súd za preukázané, že právny predchodca žalobcu uzatvoril so žalovaným zmluvu o spotrebiteľskom úvere, ktorá spĺňa všetky znaky zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 2 písm. d) v spojení s § 2 písm. a) a b) zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže právny predchodca žalobcu poskytol žalovanému úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti (ako to vyplýva z výpisu z obchodného registra) a zároveň žalovaný nekonal v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania (žalobca v tejto súvislosti netvrdil ani nepreukázal opak). Uzatvorená zmluva je zároveň spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 52 ods. 1, 3 a 4 O.z., ktorá má podobu štandardnej formulárovej zmluvy typickej tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch opakovane a žalovaný ako spotrebiteľ vzhľadom na jej formulárovú predtlač, jej obsah nemohol žiadnym podstatným spôsobom ovplyvniť. Poskytnutý úver je úverom spotrebiteľským v zmysle § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, z čoho vyplýva, že uzatvorená zmluva musí okrem všeobecných náležitostí spĺňať aj osobitné (sprísnené) náležitosti ustanovené v § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. Po preskúmaní uzatvorenej zmluvy súd zistil, že zmluva o spotrebiteľskom úvere zo dňa 02.06.2015 spĺňa všetky náležitosti vyžadované zákonom. Žalovanému vznikla povinnosť zaplatiť žalobcovi (ako právnenému nástupcovi pôvodného veriteľa - CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783, ktorá zanikla v dôsledku cezhraničného zlúčenia so žalobcom dňa 30.06.2016) sumu 769,68 eura, keď v konaní bolo preukázané (nebolo to ani sporné), že žalovanému bol poskytnutý úver vo výške 749,73 eura s úrokovou sadzbou 18,16 % p.a. a RPMN 19,76 %, pričom po vyhlásení predčasnej splatnosti úveru dňa 03.05.2016 z dôvodu neplatenia dohodnutých splátok žalovaným riadne a včas a po započítaní úhrad žalovaného na úver vo výške spolu 112,47 eura, zostala neuhradená na istine úveru suma 697,05 eura a na dlžných úrokoch z úveru suma 72,63 eura. Vzhľadom na uvedené súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 769,68 eura (697,05 eura + 72,63 eura), a to spolu s úrokmi z omeškania (keďže žalovaný sa dostal s úhradou svojho dlhu do omeškania) vo výške o päť percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania (§ 517 ods. 1 prvá veta, ods. 2 O.z. v spojení s § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z.), t.j. vo výške 5 % ročne z istiny 697,05 eura v súlade so žalobnou žiadosťou od nasledujúceho dňa po vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru (dňa 03.05.2016).

7. Súd zamietol žalobu v časti o zaplatenie sumy 2,51 eura, ktorú si žalobca v konaní uplatnil ako náklady spojené s uplatnením pohľadávky, keď žalobca vôbec neuviedol, čo predstavujú tieto náklady, na základe čoho si ich uplatňuje a uvedené náklady ani žiadnym spôsobom nepreukázal. Žalobca tak nepreukázal skutkový ani právny základ uvedených nákladov. Súd zamietol žalobu aj v časti úrokov z dlžnej úverovej istiny uplatnených po zosplatnení úveru (v časti o zaplatenie úrokov vo výške 18,16 % ročne zo sumy 697,05 eura od 04.05.2016 do zaplatenia), nakoľko nárok na úroky aj za čas po vyhlásení predčasnej splatnosti úveru je v spotrebiteľských úverových vzťahoch neprípustný. V tejto súvislosti súd poukazuje na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 190/2014 zo dňa 30.06.2015, podľa ktorého „...dohoda, podľa ktorej má spotrebiteľ popri úrokoch z omeškania prípadne ďalších sankciách platiť po splatnosti pohľadávky aj úroky za poskytnutie úveru do splatenia úveru spôsobuje značnú nerovnováhu ku škode spotrebiteľa, predstavuje značné zhoršenie postavenia spotrebiteľa oproti zákonnému pravidlu, ktoré chráni spotrebiteľa v úverových vzťahoch pred nadmerným navýšením dlhu oproti výške úveru. ...Ako už odvolací súd vyššie uvádza, niet kogentnej úpravy o úrokoch popri úrokoch z omeškania. Zákon reguluje úroky za úver bez časovej úpravy a preto dohoda o takýchto úrokoch je odklonom od dispozitívnej úpravy a je nielen v neprospech spotrebiteľa, ale vyvoláva hrubú nerovnováhu v neprospech slabšej zmluvnej strany. Navyiac sa takáto dohoda dostáva do rozporu aj s ustanovením § 3a n.n. 87/1995 Z.z. ...Odvolací súd sa preto stotožňuje s prvostupňovým súdom o neplatnosti takejto dohody (o úrokoch popri úrokoch z omeškania) pre rozpor so zákonom (§ 39 a § 52 ods. 2 v spojení s § 517 ods.2 OZ)“. Rovnako súd poukazuje aj na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 24 Co 82/2015 zo dňa 29.11.2018, rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 11 Co 187/2018 zo dňa 31.10.2018, rozsudok Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 1Cob/32/2018 zo dňa 23.05.2019, kde súdy dospeli k rovnakému záveru. Napokon súd zamietol žalobu aj v časti úrokov z omeškania uplatnených z úrokov z úveru vyčíslených do zosplatnenia úveru (o zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 72,63 eura od 04.05.2016 do zaplatenia), keďže nárok žalobcu na úroky z omeškania (ktoré v zmysle § 121 ods. 3 O.z. predstavujú príslušenstvo pohľadávky) z úrokov (ktoré rovnako v zmysle § 121 ods. 3 O.z. predstavujú príslušenstvo pohľadávky) - tzv. anatocizmus,

nemá oporu v zákone (Občianskom ani Obchodnom zákonníku). Občiansky ani Obchodný zákonník totiž neustanovujú majetkové sankcie pre prípad omeškania s platením príslušenstva pohľadávky. Tým nie je dotknuté právo účastníkov dohodnúť sa, že dojednané úroky sa stanú súčasťou istiny (že k nej podľa dohody účastníkov budú pričítané ako civilné plody peňazí /fructus civiles/), a následne tak právo veriteľa požadovať, aby dlžník pre prípad omeškania s platením takto zvýšenej istiny platil aj úroky z omeškania (porov. rozsudok Veľkého senátu obchodného kolégia Najvyššieho súdu Českej republiky zo dňa 24. marca 2004, sp. zn. 35 Odo 101/2002, publikovaný v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk Najvyššieho súdu Českej republiky pod R 5/2006, rovnako rozsudok Najvyššieho súdu Českej republiky zo dňa 22. júla 2010, sp. zn. 33 Cdo 2041/2008). Keďže však v predmetnom prípade sa jednalo o spotrebiteľský vzťah medzi právnym predchodcom žalobcu ako dodávateľom a žalovaným ako spotrebiteľom, akákoľvek dohoda v tomto zmysle by predstavovala neprípustné odchylenie sa od ustanovení Občianskeho zákonníka v neprospech žalovaného ako spotrebiteľa (§ 54 ods. 1 O.z.) a bola by z toho dôvodu neplatná. V tejto súvislosti súd opätovne poukazuje na vyššie uvedené rozsudky krajských súdov, kde súdy zaujali rovnaký záver aj k tomuto nároku.

8. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 1, 2 C.s.p. v spojení § 262 ods. 1 C.s.p.. Žalobca mal v konaní iba čiastočný úspech, a to v rozsahu 66,21% uplatneného nároku (vypočítaný ako rozdiel medzi uplatneným nárokom - suma 772,19 eura, úrok vo výške 18,16 % ročne zo sumy 697,05 eura od 04.05.2016 do vyhlásenia rozsudku /vyčíslený na sumu 439,40 eura/, úrok z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 769,68 eura od 04.05.2016 do vyhlásenia rozsudku /vyčíslený na sumu 133,58 eura/, a priznaným nárokom - suma 769,68 eura, úrok z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 697,05 eura od 04.05.2016 do vyhlásenia rozsudku /vyčíslený na sumu 121,09 eura/). Žalovaný mal potom úspech v rozsahu 33,79 %. Po odpočítaní úspechu žalovaného od úspechu žalobcu, súd priznal žalobcovi voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 32,42 %. O výške náhrady trov konania rozhodne súd v súlade s § 262 ods. 2 C.s.p. po právoplatnosti rozsudku samostatným uznesením.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozsudkom, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.